

The load monitoring system must open the safety circuit when the load on the rope reaches, over all the distance of the travel, the following values in either situation:

(1) slack rope situation:

the load is less than 60% of the weight of the empty conveyance;

(2) tensed rope situation:

the load exceeds the maximum static load on the rope plus a load corresponding to 10% of the rope's initial breaking strength.

The opening of the safety circuit must immobilize the hoist by cutting off the power supply to the motor and by automatically applying the brakes.”

5. The following paragraph is added at the end of section 283:

“Each telephone connection jack must be inspected every 6 months. The inspections' result must be recorded in a register.”

6. The following paragraph is added at the end of section 283.1:

“Each telephone connection jack must be inspected every 6 months. The inspections' result must be recorded in a register.”

7. Section 538 is amended by replacing “amended or replaced by” by “inconsistent with”.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102092

Draft Regulation

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1)

Mine workers

— Pulmonary health examinations

— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting pulmonary health examinations for mine workers, appearing below, may be made by the Commission de la santé et de

la sécurité du travail and submitted to the Government for approval, in accordance with section 224 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1), on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation provides standards applicable to digital lung x-rays now being used. For a radiological facility, the technical standards recommended by the National Institute for Occupational Safety and Health apply, and for the interpretation of a digital lung x-ray, the standards of the International Labour Office apply.

Further information may be obtained by contacting Daniel Boucher, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, Québec (Québec) G1K 7E2; telephone: 418 266-4670, extension 5926; fax: 418 266-4672.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Claude Sicard, Vice-President for Partnership and Expert Counselling, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, local 220, Québec (Québec) G1K 7E2.

MICHEL DESPRÉS,
*Chair of the board of directors and
Chief Executive Officer of the Commission
de la santé et de la sécurité du travail*

Regulation to amend the Regulation respecting pulmonary health examinations for mine workers

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 13 and 42)

1. The Regulation respecting pulmonary health examinations for mine workers (chapter S-2.1, r. 7) is amended in Schedule I by replacing Part III by the following:

“PART III LUNG X-RAY

1. The radiological facility required for digital lung x-rays must comply with the technical standards recommended by the National Institute for Occupational Safety and Health relating to the acquisition, reading, transfer and archiving of images so that the quality of the images and their interpretation are helpful for pneumoconiosis screening.

2. For the interpretation of a digital lung x-ray, the standard digital images from the International Labour Office and the Guidelines for the use of the ILO International Classification of Radiographs of Pneumoconioses must be used.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Despite the first paragraph, a lung x-ray conforming to Part III of Schedule I as it read before that date may be provided to the physician administering the examination for the purposes of section 8 of the Regulation respecting pulmonary health examinations for mine workers.

102091

Draft Regulation

Parks Act
(chapter P-9)

Parks —Modification

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Parks Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation exempts children 17 years of age and younger from the obligation to pay fees to access national parks, which will simplify the fee schedule.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Martin Soucy, Vice-President Parcs Québec Operations, Société des établissements de plein air du Québec, Place de la Cité, Tour Cominar, 2640, boulevard Laurier, bureau 1300, Québec (Québec) G1V 5C2; telephone: 418 380-5875 extension 2258; fax: 418 646-2504; email: soucy.martin@sepaq.com

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Martin Soucy using the above contact information.

LAURENT LESSARD,
Minister of Forests, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Parks Regulation

Parks Act
(chapter P-9, s. 9.1, subpars. a and b)

1. The Parks Regulation (chapter P-9, r. 25) is amended in section 7 by replacing subparagraph 1 of the first paragraph by the following:

“(1) persons aged 17 or under;”.

2. Subparagraph 3 of the first paragraph of section 7 is revoked.

3. The second paragraph of section 7 is replaced by the following:

“An application for exemption for a person aged 17 or under may be made by any person who has custody of or is responsible for watching him or her.”.

4. Section 1 of Schedule 1 is replaced by the following:

“(1) FEES FOR AUTHORIZATIONS TO ENTER PARKS:

	Daily authorization for one park	Annual authorization for one park	Annual authorization for all parks
Individual			
1 adult (18 and over)	\$8.50	\$42.50	\$76.50
Organized group			
1 adult (18 and over)	\$7.50		

”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102096

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Nurses —Professional activities that may be engaged in by nursing assistants —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants, made by the board of directors of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and appearing below, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.